

# 建築人

第二十五期  
2022年3月

# 建築事



CONSTRUCTION  
INDUSTRY COUNCIL  
建造業議會



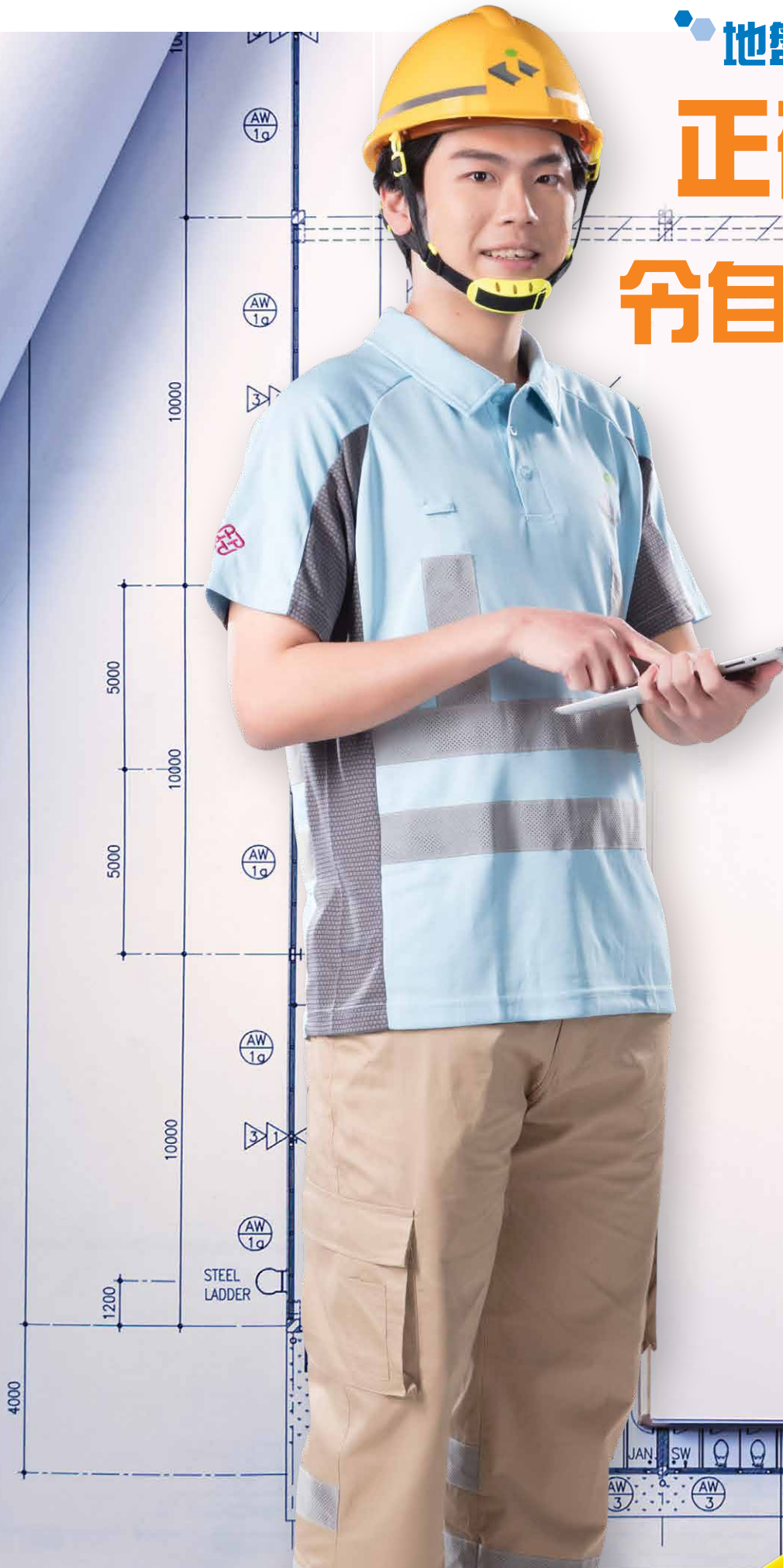
## 地盤我至型

# 正確選擇加入建造業 令自己不斷向前進步

錢浩明現時於一間建築公司擔任平水員，主要負責配合地盤進度，提供墨線及測量工作，以及負責協調各項施工工作。「2021年畢業後，我便開始在這間公司工作，不但得到寶貴的工作經驗，更令我對平水員工作愈來愈有興趣。」

2020年中學畢業後，浩明想繼續讀書，機緣巧合之下，在網上看到香港建造學院(學院)的招生廣告，覺得建造業前景不錯，於是便報讀了學院一年制建造文憑(工地測量)課程。回望自己的選擇，浩明表示：「自己當時的抉擇絕對正確，因為課程除結合理論及實務外，更會為每位畢業生提供就業機會，合乎我追求專業及可持續發展的目標。」

期望未來，浩明表示會在測量業發展下去，現在先好好把握關於平水的知識，並計劃稍後持續進修相關的課程，考取更高資歷，令自己不斷向前進步！



# 「城市林務發展基金—見習生計劃」 資助僱主培育樹藝從業員



特區政府於2019-20年度《財政預算案》宣布設立港幣2億元基金，提升樹藝及園藝從業員的專業水平，並加強妥善護養樹木的公眾教育及推廣工作。

發展局委託建造業議會（議會）管理「城市林務發展基金—見習生計劃」（計劃），計劃由2020年8月開展，旨在鼓勵樹藝行業的僱主透過「先聘請、後培訓」形式聘請樹藝、樹木管理、攀樹及樹木工作課程的畢業生成為見習生。截至2021年底，已有近100名見習生參與，參與計劃的公司涵蓋政府部門、園境公司、樹藝公司和建築公司等，首批見習生將於2022年3月完成培訓。

計劃透過資助僱主，向見習生發放培訓津貼。見習生完成培訓並考獲相關工種的專業資格後，便可獲發放最多港幣\$30,000元獎金。除此之外，議會亦安排見習生參與實力鞏固課程，幫助他們掌握專業技能、改善團隊合作精神等。



樹藝師見習生關淳之相信樹木管理行業的發展潛力，從而有意入行。

樹藝師見習生關淳之

樹藝師見習生培訓導師陳健偉指當見習生開始掌握較多技巧後，便會學習樹木普查和樹群檢查。累積經驗後見習生可獨立評估一棵樹的健康狀況。

樹藝師見習生培訓導師陳健偉



攀樹員見習生蔣奕敏為攀樹行業中少數的女將。她認為在職培訓令她更有信心考取專業資格。

攀樹員見習生蔣奕敏

見習生計劃設定最低薪金要求，綠化工程公司代表伍耀榮認同可以保障初入行的見習生，培訓津貼能減低公司的薪金支出。

綠化工程公司代表伍耀榮



攀樹員見習生培訓導師許芝順指培訓見習生的困難不大，他會根據培訓方案內容，安排見習生進行不同類型的樹木工作。

攀樹員見習生培訓導師許芝順

攀樹公司僱主邱盛昌讚賞其現職見習生的工作表現。他認為新一代可透過本計劃提升對樹木相關行業的認識。

攀樹公司僱主邱盛昌



## 參加辦法

計劃全年接受申請。僱主須先聘用畢業於資歷架構第三至第五級的樹藝、樹木管理和樹藝工作課程的見習生，然後遞交申請表。有興趣的僱主可登入[https://www.hkic.edu.hk/chi/UFSF\\_TP](https://www.hkic.edu.hk/chi/UFSF_TP)查看詳情，致電2100 9000或電郵至ufsf-tp@cic.hk與議會職員聯絡。



## 「建造業創新及科技應用中心」系列 — 第四回

### 嵌入式混凝土傳感器

香港的建設絕大部分都是混凝土建築，針對加快混凝土建造及加強質量控制的數碼科技的確可為業界帶來重大的影響。一向以來，監測混凝土抗壓強度是要到工地先收集混凝土磚樣本，再把樣本送到實驗室進行測試。此方法既耗費人手，又不能取得實時數據，效率較低。再者，實驗室的環境與工地現場混凝土環境有所不同，準備樣本的过程也難免會有人為錯誤。

嵌入式混凝土傳感器透過雲端技術監察混凝土的溫度，收集的數據可透過專用的網上平台輸送到雲端監察，各方不但可下載和分析現場即時數據，還可隨時從網上提取過往的數據進行比較。一些例子如預應力樓板可早一天拉力，隧道模板可早數天拆板，其中有個項目更因為省卻處理4,000粒混凝土磚而減去十幾噸的碳排放，可見小小的科技亦可對社會及環保作長遠的貢獻。

嵌入式混凝土傳感器更可以集成到建築信息模擬 (BIM)，創建實時混凝土抗壓強度數碼分身 (Digital Twin)。此外，屋宇處亦已修改相關的作業守則，令業界有更清晰的指引使用這技術以加快工程進度。

如對此專題感興趣，可掃描QR CODE獲得更多資訊



## 築動世界

### 「疫」境自強 提升技術晉身中工

建造業是香港經濟支柱，亦是帶動經濟發展的重要動力。建造業要保持蓬勃發展，需要培育更多優秀的人才。

香港建造學院(學院)全日制短期課程免學費，訓練津貼每月可達港幣\$10,200元\*。課程內容實用，切合行業需要，訓練期由一個月至半年。完成課程後，可考取中工，繼而透過不同的技術提升課程或計劃再晉身大工資格，學院會為畢業生安排就業輔導及支援。

未來數年，北部都會區發展及各項大型工程陸續開展，預計建造業總工程量每年可達港幣\$3,000億元#，是時候提升技術，考取專業資格，把握行業新機遇！

#### 入學資格：

- 18歲或以上
- 可在香港合法受僱，並能以廣東話溝通
- 大部分課程不設學歷要求

#### 即將開班課程：

- 鋼筋屈紮
- 雲石裝嵌
- 建造棚架
- 金屬棚架
- 建築樓宇測量
- 油漆

\* 適用於指定課程及須達到要求出席率，已包含畢業鼓勵獎金。

# 根據建造業議會2021年6月25日「建造工程量預測」。

查詢及報名：2100 9000

網上報名



# 好人好事

香港接連受五波新冠肺炎疫情打擊，弱勢社群和基層人士除了面對疫症威脅，還有沉重的經濟負擔，生活百上加斤。然而，在疫症蔓延時，社會上許多有心人依然發揮正能量為有需要人士無私付出，譜出無數好人好事。

建造業運動及義工計劃 (CISVP) 於每年魯班服務月期間均會舉辦「建造業義工嘉許禮」，以表揚過往一年對社會有傑出貢獻的從業員及機構，宣揚「建義勇為」的精神，讓建造業義工的努力及付出獲得大眾認同及肯定。去年於嘉許禮獲得「非凡建造業義工項目一金獎」的中電義工隊自疫情開始，便不斷探索新的服務模式，運用創意，靈活變通，以不同形式支援各界抗疫。



## 「建」義勇為 疫下凝聚正能量



在疫症初期，中電義工隊迅速應變，與工商客戶捐出合共價值逾60萬港元應急用品，為前線醫護人員打氣；在防疫物資最短缺時，向劏房戶和弱勢家庭送贈超過100萬個外科口罩。此外，義工隊關顧有需要人士的心理和情緒，透過網上平台，夥拍多間社福機構舉行5次視像探訪，與超過200位獨居或居於安老院舍的長者開心過節，在虛擬互動下注入正能量。他們亦向弱勢家庭送出二手手提電腦，以及為家長提供電腦培訓，有助學童在疫情下在家學習。

疫情下，我們需要更多建築人發揚及承傳魯班先師惠澤社群的精神，為有需要人士送上關懷。今年「建造業義工嘉許禮」將於7月17日舉行，現誠邀業界踴躍提名，於5月6日或之前遞交服務紀錄，讓建造業義工的努力及付出獲得認同及肯定。



HONG KONG CONSTRUCTION INDUSTRY TRADE TESTING CENTRE  
香港建造業工藝測試中心

## 裝修唔好得把口 有牌保證係高手



裝修最緊要係咩？

## ★ 建造業傑出青年巡禮 (一)



### 面對突如其來事情的應變心態 鍾智偉 (2021)

日常工作中，我們經常都會遇到不少突如其來的事情。『突如其來』就是出乎意料，無辦法預計的。就好像最近的新冠疫情第五波突然來襲，大家會如何面對呢？

我希望接下來跟大家分享一些個人的看法及處理心得。

- 首先，了解事情。要去認清及分析目前正在發生的情況。按事情緊急性及影響範圍，跟同事、家人、朋友商討對策；
- 第二，準備充足。凡事準備多項對策，不要抱有僥倖心理；
- 第三，處變不驚。無論遇到任何境遇，總要淡定，保持良好的心態。

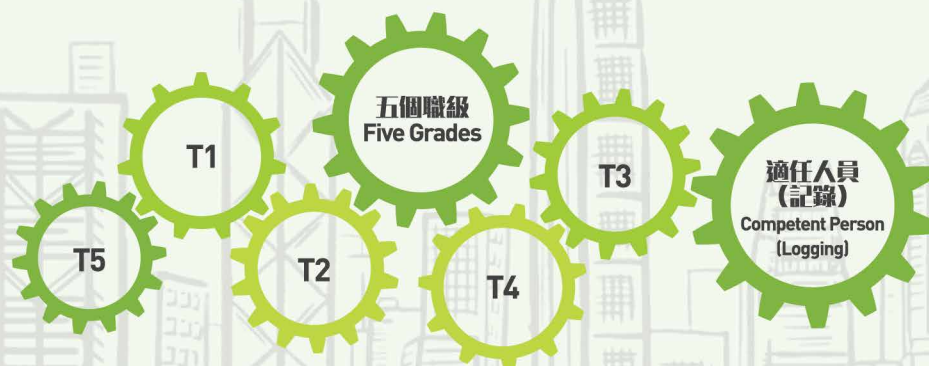
我相信任何事情都準備充足，便是「處變不驚」的最佳伙伴。

祝大家身體健康，百毒不侵！



## 適任技術人員註冊制度

Technically Competent Persons Registration Scheme



☎ 2100 9000  
✉ tcprs@cic.hk  
🌐 www.cic.hk

立即註冊  
Register Now



## 地盤術語

### 白紙

形容沒什麼地盤工作經驗，好像白紙一樣的新人。



## 一格漫畫



## 建造業工人註冊 電子途徑更快更易

Quick and Easy  
Electronic Channels for Construction Workers Registration



查詢 Enquiries

☎ 2873 1911 ✉ wro@cic.hk 🌐 www.cic.hk

免責聲明：議會可在任何時候及任何情況下使用其絕對酌情決定權，撤回或修改任何產品或服務的供應，而毋須事先通知。  
Disclaimer: The CIC may at its absolute discretion without notice at any time and under any circumstances withdraw or modify the provisions of any goods or services.



**泰昇建築工程有限公司**

**管工**

- 負責現場管理，確保公司在安全環境、文件記錄、進度質量方面的標準達標
- 5年或以上相關經驗

**項目統籌主任**

- 負責圖紙和文件控制，處理材料提交/審批/交付
- 至少3-6年相關經驗

**見習工程師**

- 監督工程進度、進行巡查及撰寫報告
- 至少2年相關經驗

**技師學徒**

- 負責記錄建築施工進度、協助工地管理及協調承判商的工作

有意者請於辦公時間內  
致電 2131 9188 與人事部聯絡  
Email: [hradmin@tysanbccl.com](mailto:hradmin@tysanbccl.com)

(所有個人資料只作招聘用途)



**泰昇工程(香港)有限公司**

**高級工程師**

- 主要專注於招標、整體項目管理和協調，並直接向項目經理報告
- 至少5年相關經驗

**項目工程師**

- 主要注重招標、項目整體管理和協調，並直接向專案經理彙報
- 至少3-5年相關經驗

**工程師**

- 監控現場進度、檢查品質和安全
- 至少3年相關經驗

**助理工程師**

- 協助進行現場物流規劃、工程規劃、進度控制、安全和質量保證
- 至少1年相關經驗

有意者請於辦公時間內  
致電 2131 9188 與人事部聯絡  
Email: [hradmin.em@tysanem.com](mailto:hradmin.em@tysanem.com)

(所有個人資料只作招聘用途)



**招聘 Recruitment**

**工藝導師 (全職+兼職)**

- 紮鐵、釘板
- 幕牆、窗框
- 測量及平水

請致電 3199 7344

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL 建造業議會  
HONG KONG INSTITUTE OF CONSTRUCTION 香港建造學院

5years+ 共融機構 勞工及福利局  
HAPPY 開心機構 ORGANISATION 5years+  
精金好僱主 Good HR Employer  
INDUSTRY CARES 工業關愛  
Cif 社會資本動力獎

**招聘 Recruitment**

**工藝導師 (全職+兼職)**

- 油漆、泥水
- 吊船 / 建築工地升降機
- 電器裝置

請致電 3199 7344

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL 建造業議會

5years+ 共融機構 勞工及福利局  
HAPPY 開心機構 ORGANISATION 5years+  
精金好僱主 Good HR Employer  
INDUSTRY CARES 工業關愛  
Cif 社會資本動力獎

**建造業招聘中心 Construction Industry Recruitment Centre**

勞工處 Labour Department

**一站式 建造業 求職招聘平台**

「搵工易」終端機

電腦區

招聘會詳情可瀏覽 [www.jobs.gov.hk](http://www.jobs.gov.hk) 或

預約熱線 3428 3303 面試名額有限 請提前預約

觀塘站巴士站 展亮技能發展中心 觀塘游泳池 觀塘工業中心 觀塘裁判法院

3428 3303 [www.jobs.gov.hk](http://www.jobs.gov.hk) 觀塘鯉魚門道 12 號東九龍政府合署 6 樓 (港鐵觀塘站 D4 出口)

**CLP 中電**

**中電源動有限公司有以下空缺：**

**技術員** 中三以上，及三年或以上相關工作經驗

**技術主任** 高級文憑，及三年或以上相關工作經驗

**項目工程師** 持有工程相關學位，及一年或以上相關工作經驗

**安全督導員** 高級文憑，及安全督導員證書與一年相關工作經驗

有意者請電郵至：[clpehr@clp.com.hk](mailto:clpehr@clp.com.hk) (所有個人資料只作招聘用途)

新世代·新動力

平等機會僱主 Equal Opportunity Employer  
FAIRWAY



建造專業  
進修院校

SCHOOL OF  
PROFESSIONAL  
DEVELOPMENT IN  
CONSTRUCTION

FORGING  
PROFESSIONALISM  
INSPIRING  
INNOVATION

創新未來  
建造專業

## Advanced Certificate in Management of Leak Detection on Water Mains 地下水管測漏工程管理高等證書

Course Highlights 課程重點

1. Introduction to Hong Kong Water Supply System, Preparation for Water Leak Detection and Basic Safety Guidelines  
香港供水系統簡介，水管測漏工作準備及基本安全指引
2. Water Pipe Leak Detection Strategy, Method and Techniques  
水管測漏策略、方法及技術
3. Leak Localization, Locating and Pinpointing  
測漏區設定，漏水點位置定位及鎖定
4. Leak Detection Case Studies and Practical Training  
水管滲漏案例分析及實地練習
5. Leak Detection Contracts 水管滲漏合約
6. Construction Project Management 工程項目管理



新課程  
NEW COURSE



Construction Technology and Quality  
建造技術及品質



☎ 2100 9000

📍 [www.spdc.hkic.edu.hk](http://www.spdc.hkic.edu.hk)



LDWM  
高等證書



LDWZ  
證書課程



香港建造學院

School of Professional Development in Construction (SPDC) is a department of the Hong Kong Institute of Construction (HKIC)  
建造專業進修院校為香港建造學院轄下部門

## 包伙食

### 南瓜洋蔥大蒜湯

2019冠狀病毒病疫情肆虐香港，大家必須多飲增強抵抗力的湯水，今次為大家介紹「南瓜洋蔥大蒜湯」有清熱解毒之效，加配健脾食材生薑和紅蘿蔔，提升抵抗力又去濕，抵禦病毒入侵。



#### 材料

洋蔥	3個
大蒜	1個
南瓜	1/4個
紅蘿蔔	1條
腰果	40克
紅棗	6粒
水	2公升

1. 將全部材料洗淨
2. 洋蔥、南瓜及紅蘿蔔切件
3. 大蒜去衣拍扁
4. 水滾後將所有材料放進湯煲內，大火煲15分鐘，再轉慢火煲1小時
5. 少許鹽調味即成

## 築君健康

### 糖尿病



根據醫院管理局資料，本港約有70萬名糖尿病者，即每10名港人便有1名患者。當中年齡小於35歲的人，有2%已患上糖尿病。而年齡大於65歲的人當中，更有超過20%的人患上糖尿病。

要預防糖尿病，肥胖是一個引致糖尿病的主要風險因素，以下是一些建議方法，減低患上糖尿病的風險：

- 保持理想體重
  - ▶ 亞洲人的理想體重指標為18.5-22.9 (Body Mass Index, BMI)
  - ▶ 體重指標 = 體重(公斤) ÷ 身高(米) ÷ 身高(米)
- 維持低脂肪、低糖、低鹽及高纖維素的飲食習慣
- 建議每星期最少五天進行30分鐘或以上中等強度運動

資料來源：醫院管理局



# 2023

## 建造業慈善月曆 健美精英大召集

疫症肆虐，作為建築人的你一定都以去年慈善月曆登場的建造業型男美女為榜樣，想盡辦法在安全情況下運動健身，時刻保持最佳狀態。

我們現正密鑼緊鼓籌備新一年的慈善月曆！如果你都想向公眾展示健美體態，並為慈善出一分力，便立即將你的近照連同聯絡資料於Facebook inbox聯絡我們！

f CICHK

要求：熱愛運動、樂於助人、擁有健美體態的建造業型人



# 建造業創新及科技基金優化措施

資助上限  
每項科技  
港幣150萬元

↑87%

建築信息模擬及創新建築科技合併資助上限  
每間公司  
港幣600萬元

↑100%

項目管理為本培訓



- 資助70%  
- 上限為港幣20萬元

NEW

生效日期

2022年1月1日

建築信息模擬閱覽員  
合辦課程



- 資助70%  
- 導師費用及行政開支上限為港幣8千元  
- 外部場地租賃開支上限為港幣5千元 (如符合資格)

NEW

香港的先驅應用項目



- 配對模式資助70%  
- 上限為港幣1,000萬元

NEW

立即申請



2100 9000

citf@cic.hk

www.citf.cic.hk

# CONSTRUCTION INNOVATION 建造創新博覽會 EXPO 2022



精彩活動 Highlighted Events

重點活動 Signature Events

12-16  
DEC 2022

香港會議展覽中心  
Hong Kong Convention and Exhibition Centre

4日  
展覽  
4-day  
Exhibition

3日  
國際會議  
3-day  
International  
Conferences

建造業議會創新獎頒獎禮  
CIC Construction Innovation  
Award Presentation Ceremony  
先進模組建築  
Advanced Modular Construction  
建造數碼化  
Digitized Construction  
智能與安全建造  
Smart & Safe Construction  
可持續建築  
Sustainable Construction

世界建造高峰會  
Global Construction  
Summit  
大灣區高峰會  
Greater Bay Area  
Summit  
技術參觀團  
Technical Tours

主辦機構  
Organisers



發展局  
Development Bureau



CONSTRUCTION  
INDUSTRY COUNCIL  
建造業議會

## 議會活動

\* 活動詳情以最新公布為準

31/3

第三屆傑出校友獎 (截止提名)  
香港建造學院

7 & 21/4

建築信息模擬講座及工作坊2.0  
建造業議會建築信息模擬空間

## 有獎問答

### 第二十五期問題：

今期「建造業創新及科技應用中心」介紹了什麼新知？

- A. 嵌入式混凝土傳感器
- B. 嵌入式混凝土傳遞器
- C. 內置式混凝土傳感器

參加者請將姓名連同答案WhatsApp至6477 3264。截止日期為2022年4月15日，得獎者將獲專人通知領獎。數量有限，先到先得。

送



棉質休閒襪  
共20份

第二十四期答案：D. 小型承建商

香港衛生署註冊  
中成藥「海天堂感冒茶」

風熱感冒  
發熱頭痛  
喉痛咳嗽

香港製造  
中成藥註冊編號：  
HKC-17678  
減輕感冒症狀

憑此券以現金正價購買感冒茶(參考價:\$80/盒)可作\$10使用

條款：  
此優惠券必須於31/5/2022前使用，逾期作廢。  
優惠適用於海天堂香港全線分店。  
優惠只適用於以現金付款，接受電子支付。  
優惠不得與海天堂任何禮券、現金券、推廣價及其他優惠同時使用。  
如有任何爭議，海天堂保留最終決定權。  
有關所有分店之地址及營業時間詳情，請參閱商戶網址：  
http://www.hoittintong.com.hk/branch.php

數量有限，售完即止

憑此券以現金購買正價產品滿100元，可作\$15使用

條款：  
此優惠券必須於31/5/2022前使用，逾期作廢。  
優惠適用於海天堂香港全線分店。  
優惠只適用於以現金付款，接受電子支付。  
優惠不得與海天堂任何禮券、現金券、推廣價及其他優惠同時使用。  
如有任何爭議，海天堂保留最終決定權。  
有關所有分店之地址及營業時間詳情，請參閱商戶網址：  
http://www.hoittintong.com.hk/branch.php

數量有限，售完即止